

DEL MOMENTO

Al vado o a la puente

Se nos acusará de pesados, de machacones, de lo que se quiera, pero la realidad nos obliga a volver una vez más sobre el mismo tema. Tema que no es otro que el de la necesidad de la reintegración foral. E insistimos en el porque todos o la inmensa mayoría de los navarros convenimos por lo menos teóricamente en ella. Y lo que viene a cuento de actualidad es, uno de esos problemas que a cada paso se presentan en nuestro pueblo y que esta vez es el de la remolacha.

Ya ven pues nuestros labradores, si es que quieren ver, cómo su economía en lo más vivo, en lo más importante está estrechamente vinculada a la reintegración foral. ¿No habrán pues de reaccionar alguna vez? ¿Habrá de continuar, como suele decirse, dando copes contra el aguijón? ¿Seguirán empeñándose en ir contra los propios intereses empobreciendo y arruinando su economía y con ella la de Navarra entera? Y cuenta que tiene Navarra un Subsecretario en Agricultura y un Ministro en el Gobierno.

Asociación de fomento de vocaciones eclesíásticas

Ayer lunes, celebró en el Centro Mariano su anunciada velada presidida por el Ilustrísimo y Rvdo. Sr. Obispo, la Asociación de Fomento de Vocaciones Eclesíásticas. Tras el primer acto, sinfonía, que abrió el acto, dirigió su prestigiosa palabra don Manuel Arizcun, presidente de la Junta Diocesana de Acción Católica.

Orquesta "Santa Cecilia"

Programa de las obras que interpretará esta Orquesta, el martes 26, a las siete y cuarto, en el Teatro Gayarre: PRIMERA PARTE Las Bodas de Fígaro, (obertura). Mozart. Aria de la Suite en re. J. S. Bach. El poema de una vida. J. Gasca. (Primera vez).

En el Ateneo Navarro

Pasado mañana, jueves, soiré musical, en la que tomarán parte las señoras Egocheaga y Milagros Aramendía y el notable tenor don Manuel Huarte. Mañana daremos el programa de este acto que tanto por el interés de sus distintos números, como por la valía de sus intérpretes, ha de promover esa expectación propia de los actos musicales que lleva organizados esta entidad.

EL SEÑOR D. Bonifacio Aldaz Rizarbe falleció en Pamplona, el día 24 de Marzo de 1935 después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S. R. I. P. Su desconsolada esposa, doña Filomena Larrea; hijos, Enalla (ausente), Fermín, Carmen, Fernando y Estación; hermana política, sobrinos y demás parientes e interesados. SUPPLICAN a sus amigos y concóccios le tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán HOY, a las ONCE, en la iglesia parroquial de San Nicolás. Pamplona, 26 de Marzo de 1935 Domicilio: GENERAL MORIONES, 14, 4.º.

Napar Buru Batzaía En virtud de las atribuciones que se confieren al Consejo Regional en el artículo 19, apartado b) de la vigente Organización, se convoca a Asamblea Regional extraordinaria que se reunirá el día 7 del mes de Abril a las diez y media de la mañana en los salones de Euzko Elxea de Iruña. Las Juntas Municipales recibirán el correspondiente Orden del Día e instrucciones detalladas. Iruña a 26 de Marzo de 1935. N. APAR BURU BATZARREA, M. J. de Garmendia, Presidente. Nafarro-ko B. E.-ckon izenean M. J. Garmendia, Leindakaria.

Intereses remolacheros Hermandad de la Pasión del Señor

LA UNION DE REMOLACHEROS NAVARROS CONTINUA SUS GESTIONES Ayer se reunió en Madrid la Comisión Mixta Arbitral Agrícola para ultimar los detalles relacionados con la próxima contratación de remolacha y ante ella ha comparecido la Unión de Remolacheros Navarros presentando el siguiente escrito: "Ilmo. Sr. El que suscribe Francisco Uranga Galdiano, Presidente de la Unión Navarra de Remolacheros, entidad legalmente constituida, en nombre y representación de los remolacheros navarros ante la Sección Remolachero Azucarera de la Comisión Mixta Arbitral Agrícola de su digna presidencia expone: Que según comunicación verbal hecha al exponente y a una comisión de la Unión de Remolacheros por el señor Fernández Benedit, director de la Azucarera de Tudela, en nombre de las empresas azucareras el cupo que se ha asignado a Navarra por esa Comisión Mixta ha sido el de 100.000 toneladas, habiéndose acordado al mismo tiempo elevar el precio de la semilla, lo que equivale a rebajar el de la remolacha, y no admitir más remolacha que la procedente de siembra directa obligando para ello a los agricultores a destruir los semilleros ya nacidos o por nacer.

HERMANAS DE LA SOLEDAD Continúan recibiendo numerosas adhesiones a esta devotísima Sección de Hermanas de la Soledad y esta Junta de Gobierno, en la imposibilidad de agradecer individualmente a todas y cada una de las señoras que nos prestan su colaboración entusiasta, se complace por medio de la presente nota en expresarles las más rendidas gracias. Así mismo se previene que desos la Junta de Gobierno de imprimir un rumbo nuevo a las actividades de esta Sección ha aprobado y se están imprimiendo unas nuevas Constituciones por las que en lo sucesivo habrá de regirse esta Sección; constituciones en las que como en un Cuadro de Honor figurarán todos los nombres y apellidos de todas las Hermanas que actualmente la constituyen y los de todas aquellas nuevas Hermanas que actualmente la constituyen y los de todas aquellas nuevas Hermanas que se inscriban hasta la fecha del solemne Septenario de la Soledad del año, presente. ALUMBRADO Para tener opción al alumbrado gratuito en la Procesión del Santo Entierro, será condición precisa, SER HERMANO DE LA PASIÓN. Esta cualidad podrá acreditarse con la presentación de la tarjeta correspondiente al año 1935. CAPERUZAS Todos los Hermanos de nuevo ingreso deberán proveerse de la caperuza morada, y numerada con la numeración de orden que se les asigne. Estas caperuzas se facilitarán en secretaría, calle Mayor, 16 y 18. Todos aquellos números que fueron bajas por cese, defunción, cambio de residencia, etc., no podrán figurar bajo ningún motivo. Para que dichas caperuzas bajas, puedan ser utilizadas por algún familiar, deberán legitimarse debidamente los números en Secretaría. HERMANOS DE LA PASION Aunque la cifra de Hermanos suscritos el año actual rebasa los céculos más halagüeños, no obstante esta Junta de Gobierno insiste en llamar una vez más a todos los hombres de buena voluntad a que formen parte de la Hermandad de la Pasión de Nuestro Señor. Pueden suscribirse los que lo deseen en los comercios de costumbre. ¡Hombres de Pamplona! Hoy más que nunca debéis tener especial interés en engrosar las filas de la ya numerosa familia de la Hermandad. Por el buen nombre de vuestro pueblo. Por la solemnisísima procesión del Santo Entierro. Por conmemorar cada vez más dignamente la Pasión de Aquel que nos redimió con su muerte y muerte de Cruz. LA JUNTA DE GOBIERNO. Solicitan se sirvan ampliar la contratación de Navarra a las referidas 198.300 toneladas, y anular las cláusulas referentes a la siembra directa y aumento de precio de la semilla, manteniendo al mismo tiempo los precios estipulados para la remolacha. Pamplona a 24 de Marzo de 1935. Por la Unión Navarra de Remolacheros, el Presidente, F. Uranga (Rubricado).

AUTONOMIA Y FUEROS

La conferencia del señor Rebota

Pese a todo lo anteriormente expuesto, no puedo dejar de reconocer la virtualidad y eficacia que la Ley de 1841 ha tenido en determinadas épocas. La existencia de un reconocido régimen especial que del conjunto de toda ella se desprende, aunque deficientemente expresada en el detalle del articulado, ha servido en ocasiones, alguna de ellas bien memorable, para ponernos a salvo de las asechanzas del Poder Central. Pero, con éxitos o con fracasos, no puede menos de reconocerse la insuficiencia de dicha Ley, su falta de capacidad para resolver los problemas que plantea la realidad del momento, y la necesidad de forjar otro instrumento acomodado a las exigencias de la vida pública moderna, en el que se concreten y especifiquen, en forma que no deje lugar a confusiones, los derechos y obligaciones de Navarra autónoma con relación al Estado; y también sus deberes para consigo misma, es decir, su organización interior. Y la ocasión de realizar esto que parecía un sueño nos lo ha brindado propicia, de un modo generoso que no tiene precedentes en los fastos constitucionales de España, el artículo 11 del Código fundamental de la segunda República, en el que se establece que si una o varias provincias limítrofes, con características históricas, culturales y económicas comunes, acordaran organizarse en región autónoma para formar un núcleo político-administrativo, presentarán su Estatuto a las Cortes con arreglo a formalidades y requisitos que más adelante se detallan. Examinado detenidamente el texto de esta disposición. Ajustada en un todo parece a los anhelos autonomistas de los navarros, exteriorizados tantas veces y con tan vehementes maneras. Podrán organizarse en región autónoma— dice el artículo a que nos referimos— las provincias con características históricas, culturales y económicas. ¿No parece éste escrito casi exclusivamente para Navarra? Porque podrá haber otras provincias en las que se condensen estos requisitos, pero no en mayor grado que en Navarra, cuya personalidad, por sus antecedentes históricos, por la forma peculiar en que se ha desenvuelto su vida interna y por el régimen especial y único en que últimamente ha vivido, ofrece rasgos propios inconfundibles. Por otro lado, nuestra buena administración, acreditada durante largos años de experiencia, era una garantía para las Cortes que hubiesen de aprobar el nuevo Estatuto; y la seguridad, para Navarra, de que no iba a dar un salto en el vacío. Todo hacía presumir que los afanes de Navarra iban a cumplirse. Y se hicieron, apenas en vigor la Constitución, no uno, sino dos o tres Estatutos. Pero, después, no tengo que decirlos la suerte que todos ellos han corrido. No hay para qué investigar las causas de esa actitud que a mí me parece suicida. He de limitarme a hacer desde aquí el llamamiento a la cordialidad de todos los navarros y a su acendrado patriotismo porque, ignoro el tiempo que le queda de vida a la Constitución de 9 de diciembre de 1931, como ignoro, igualmente, las perspectivas que, en el aspecto de las autonomías regionales, ofrecerá la que le suceda pero me aventuro a pronosticar, en la casi seguridad de no equivocarme, que difícilmente ha de sernos deparada una oportunidad como la que, por las trazas vamos a perder, para dar satisfacción a nuestras aspiraciones autonomistas. Es frecuente aducir, como justificación a la inercia en que nos hemos situado, el temor de que esa alterado el cupo contributivo. Extremo tan importante no pudo pasar desapercibido para quienes asumieron la tarea de confeccionar los Estatutos. Yo tuve el inmerecido honor de formar parte de la Ponencia a la que la Comisión Gestora Provincial de aquel tiempo confió el encargo de confeccionar el proyecto de Estatuto y puedo decir, por lo que atañe al llamado punto de vista económico, que nosotros lo dábamos por posiblemente resuelto mediante una fórmula a nuestro juicio viable y nada gravosa. Consistía ésta en mantener, en todo su vigor, el último convenio económico, deduciéndose del cupo de seis millones de pesetas en el fijado, el importe de los servicios de carácter general que pasasen a depender de Navarra. Como el importe de estos servicios se cifraba en cuatro millones de pesetas aproximadamente, quedaba margen en el valor líquido del cupo para efectuar la reducción con una diferencia positiva. Si la fórmula se aceptaba por las Cortes, Navarra no iba a experimentar en sus gastos más ni otros aumentos que los que ella misma quisiera introducir en su presupuesto por razón de los nuevos servicios que estableciese. Pero, aun dando por supuesto que dicha fórmula tributaria fuese rechazada, entiendo yo que este no debe ser motivo suficiente para una negativa a tramitar el Estatuto, porque, en la resolución de nuestros problemas forales, la cuestión relativa al cupo, con ser importante, no es principal sino accesorio, siempre que se nos reconozcan y determinen nuestros otros estimadísimos derechos. El fuero no consiste, como ciertas gentes han entendido, en no pagar o pagar poco, sino en pagar lo justo y no más de lo justo. Otra cosa sería o un privilegio o una explotación. Si nos viéramos forzados a discutir la cuantía del cupo, habría de fijarse ésta por el resultado que se obtuviera de comparar el volumen de nuestra Hacienda y el de la del Estado; la importancia de nuestro Comercio, Agricultura e Industria y la correspondiente a estas mismas actividades en el territorio común, y el gasto que en cada presupuesto tuviese consignado los servicios que Navarra se costeara por sí, el de los que le fueren transferidos y el de aquellos otros que, corriendo a expensas del presupuesto general de la Nación, hubiesen de ser también cubiertos, en la parte proporcional correspondiente, por las regiones autónomas. Y del cómputo de estos valores, y del de algunos otros que seguramente han escapado a la brevedad con que ha querido ser trazada la hipótesis, habría de deducirse la cantidad que, en rigurosa justicia, correspondiera pagar a Navarra. En todo caso, para que las estipulaciones fuesen duraderas, habría que ir a ellas con toda lealtad, sin artificios ni simulaciones. Porque es pueril pretender, como algunos pretenden, que la reducción en los tipos de nuestros registros fiscales pueda servir de arbitrio a una negociación más ventajosa. Del año 41 a hoy se ha perfeccionado considerablemente el arte de la Estadística, el intercambio de datos entre las Oficinas provinciales y las del Estado es cada día más frecuente y los Registros de la Propiedad y las Notarías de Navarra intervienen incesantemente en toda transmisión de bienes. De donde se infiere que, a un ministro de Hacienda celoso de su función, le sobran medios para conocer con toda exactitud la verdadera potencia tributaria de nuestra provincia. Contra toda violación de un Estatuto convenido en esas condiciones, no habríamos de encontrarnos indenosos como ahora, sino que tendríamos el amparo del Tribunal de Garantías, con arreglo a lo dispuesto en el apartado c) del artículo 121 de la Constitución. El Estatuto que yo propongo puede ser exclusivamente navarro o vasco-navarro. En este último caso, Navarra formaría con las tres provincias Vascongadas una sola región autónoma, aunque conservando su personalidad. La Penencia a que antes me he referido admitía ambas modalidades, pero se pronunció por el Estatuto vasco-navarro en razón a las consideraciones que al efecto expuso y que no voy a repetir para no hacer interminable esta disertación, ya que fueron publicadas en la Prensa, y en un folleto, repartido profusamente, del que, a no dudar, habéis tenido conocimiento. De cualquier modo que sea, corresponde, en definitiva, al plebiscito determinar el Estatuto que prefiere. Juzgo esencial, por último que, sea cualquiera el que se elija, debe ser constitucional, es decir que no habrá de contener precepto alguno en pugna con la Constitución del Estado ni que sirva de escudo para eludir disposiciones contenidas en ella; ha de ser obra de todos los navarros y para todos los navarros, pues no hay que olvidar la enseñanza de Cataluña donde, a mi modo de ver, no ha fracasado el régimen, sino los hombres que pretendieron hacer de la autonomía un acto redondito; y en el aspecto económico, ha de ser, finalmente, un Estatuto en cuanto sea posible barato, sin excesivos ni costosos servicios, para que la economía del país pueda soportarlo con holgura. (Continuará)

Hoy en el Olimpia

LAS CHARLAS DEL DUERO, POR GARCIA SANCHIZ Hoy a las siete y cuarto de la tarde se celebrará en este teatro la primera de las tres únicas actuaciones de Federico García Sanchiz: primera estrofa del poema del Duero, titulada: Del Pico de Urbión a Sanic Domingo de Silos. Comprende este itinerario: el nacimiento del río; los pinares sorianos; Numancia; Soría; las cabañas de la antigua Mesta; Burgos de Cerna la episcopal; el Cid, evocado en fecha su plenitud; la visita al monasterio imperial de la Vid; y el monasterio de San Domingo de Silos, donde Federico García Sanchiz hizo la vida de los monjes. "Bajo la Religión y sobre la Tradición, la España futura".

De la Diputación

VISITAS El secretario particular del Vicepresidente de la Comisión Gestora de la Diputación señor Uriz, nos dijo ayer a los periodistas había recibido el señor Arraza numerosas visitas, y entre ellas algunas comisiones de los pueblos. SIGUE LA LABOR DE LOS PRESUPUESTOS Asimismo nos comunicó el señor Uriz que por la tarde se reunía la Comisión Gestora para proseguir el estudio de los presupuestos.

COLECCION ZABALKUNDEA HISTORIA DE LA MONJA ALFEREZ (Doña Catalina de Eraso, escrita por ella misma, con prólogo y notas de B. Estornés Lasa) Un volumen en rústica, 470 pesetas y 750 encuadernado en tela. De venta en el Secretariado de N. B. B.





# Información del Extranjero

## Los ministros ingleses Sir John Simón y Edem desfilan por las calles de Berlín entre la muchedumbre que los aclama

### Gandhi se ha impuesto un silencio de cuatro semanas.-En Francia se preparan para las elecciones municipales.-El viaje de Laval a Moscú.

#### LA DIPLOMACIA FRANCESA Y LA RUSA

París.—El señor Laval ha recibido de su colega soviético, señor Litvinov, el siguiente telegrama, en relación con el acuerdo del Consejo de Ministros francés de autorizar al ministro de Negocios Extranjeros a aceptar el ofrecimiento ruso de que hiciese un viaje a Moscú.

Con una viva satisfacción he tomado conocimiento de la decisión del Gobierno francés sobre su visita a Moscú.

He de expresar el gran placer y el profundo interés con que esperamos su llegada.

Estoy convencido que nuestro cambio de impresiones y su resultado serán esta vez tan fructuosos y aún más que nuestra entrevista reciente, y que constituirán una nueva etapa para estrechar nuestra amistad.

A los suelos y muebles ilustrados con

## Encáustico Alirón

no se adhiere el polvo, y es porque ENCAUSTICO ALIRON está preparado con un criterio rigurosamente científico.

y colaboración entre nuestros dos países y en la busca de las garantías efectivas de la paz.

El señor Laval ha manifestado que en el Consejo de Ministros de mañana, martes, se decidirá la fecha exacta de su viaje a Moscú.

#### DE LA MISTERIOSA DESAPARICION DEL PERIODISTA JACOB

Strasburgo.—Parece que no se confirma la muerte del periodista alemán antinazi, Jacob.

Dicen de París y Londres que las gestiones realizadas por la policía de ambas capitales no han dado el menor resultado. Dice que la clave del misterio está en Alemania.

Se asegura que en Alemania, después de la desaparición de Jacob, se han efectuado unas 15 ejecuciones.

Comunican de Berna que los periódicos suizos reclaman del Consejo federal la adopción de medidas que pongan término a las andanzas, muy frecuentes, de los policías alemanes en territorio helvético.

#### EN FRANCIA SE PREPARAN PARA LAS ELECCIONES MUNICIPALES

París.—Van muy avanzadas las gestiones para realizar la unificación del partido socialista francés con los neosocialistas y los republicanosocialistas.

Se trata de efectuar una unificación con vistas a las elecciones municipales, ya muy próximas.

#### SIR JOHN SIMON SALIO EN AVION PARA AMSTERDAM

Londres.—A las diez y cuarto de la mañana de ayer salió en avión del aeródromo de Croydon el ministro de Negocios Extranjeros de Inglaterra, sir John Simon, en dirección a Amsterdam y Berlín.

A la salida habló brevemente con algunos periodistas, diciéndoles que no espera resultados inmediatos porque el problema es mucho más complicado de lo que a primera vista parece, ahora que tiene la seguridad de que se pondrán los mayores esfuerzos al servicio de la paz sobre la tierra.

El señor von Hoessich, embajador de Alemania, estuvo saludando al ministro antes de dar salida al aparato y al despedirse, ya

perdió tierra el avión, le dijo aquí: "Solamente una cosa: buena suerte."

EN AMSTERDAM SE UNE CON EDEN  
Amsterdam.—Sir John Simon, procedente de la capital de Inglaterra, llegó al aeródromo de Schiphol a las doce y media de la mañana.

Almorzó en el restaurante del aeródromo con el señor Eden, que, procedente de París había llegado a las doce y cinco.

Al echar pie a tierra el ministro británico saludó a los que le esperaban, pero nada dijo de particular.

SALE CON EDEN PARA ALEMANIA  
A la comida de sir John Simon y Eden no asistió ningún invitado.

Ambos personajes hablaron, de sobremesa, cambiando impresiones acerca de lo tratado en París el sábado, con los señores Laval y Suvich.

Sir John Simón, Eden y el barón von Neurath marcharon directamente a la Embajada de la Gran Bretaña, donde se les ofreció un the de honor.

Los alrededores del hotel donde bajaron los ministros, situado en la avenida de los Tilos, obstruida ahora por las obras de construcción de una nueva línea del Metro, estaban abarrotados de público.

Lo mismo ocurrió ante la Embajada británica, en Wilhelmstrasse, donde la policía no podía contener a la muchedumbre que se agolpaba para ver a los ilustres viajeros.

A las ocho y cuarto de la noche sir John Simon y Eden se retiraron a su hotel, siendo ovacionados.

Los dos ministros, sin dar la menor sensación de fatiga del viaje, correspondían sonriendo a las muestras de afecto de los alemanes.

Se negaron a hacer declaración alguna a periodistas y personalidades que se acercaron a saber su opinión sobre el momento internacional.

#### CAMBIO DE IMPRESIONES

Berlín.—Sin duda para no perder el tiempo a poco de llegar cambiaron impresiones el ministro de Negocios Extranjeros de Alemania von Neurath y el de la Gran Bretaña, sir John Simon.

La conversación fue prolongada y nada se ha podido traslucir de lo tratado.

#### REORGANIZACION DEL ESTADO YUGOSLAVO

Belgrado.—El ministro de la Gobernación, Popovic, ha expuesto el programa de un nuevo partido nacional yugoslavo, criticando duramente la actividad de los antiguos partidos y del precedente Gobierno que se fundaban en la concepción de un Estado federal de tres nacionalidades distintas: serbios, croatas y eslovenos.

El nuevo estado yugoslavo es rigurosamente unitario y repudia las diferencias regionales.

Es interesante constatar que para asegurar la existencia del Estado yugoslavo, el Gobierno actual se ve obligado a repudiar el principio de nacionalidad que sirvió de bandera para lograr la independencia de Serbia y la constitución del Estado serbio-croata-esloveno.

#### UN POLITICO INJURIADO

París.—Dos jóvenes de Acción Francesa insultaron ayer, gravemente, al ex ministro señor Cheron, en la Estación de San Lázaro.

Fueron detenidos, y contra ellos presentó el ex consejero y senador la oportuna denuncia en la Comisaría de Policía.

#### VACACIONES DE PASCUA EN EL PARLAMENTO FRANCÉS

París.—Se dice en los centros políticos que el jueves 6, o a más tardar el viernes, se dará comienzo a las vacaciones parlamentarias de Pascuas, que serán aprovechadas por los partidos políticos para realizar sus campañas de propaganda con vistas a las elecciones municipales.

La reapertura del Parlamento se fijará para el primer martes de Junio, bien entendido que, si los acontecimientos lo precisasen, serán llamados telegráficamente los diputados y senadores.

#### SILENCIO TEMPORAL DE GANDHI

Bombay.—El "líder" Gandhi ha adoptado la firme resolución de observar un absoluto silencio durante cuatro semanas.

Este silencio comenzó el sábado último.



## REUMA GOTA DOLORES ARTRITISMO

Vea usted como paso a paso, va destruyendo su organismo la sangre emponzoñada que circula por sus venas. Los residuos perniciosos, los fermentos y toxinas de que va saturada su sangre, determinan en los músculos, las articulaciones y las vísceras, esas dolorosas enfermedades.

Purificar la sangre, hacerla más fluida y normalizar el sistema circulatorio, es atacar el mal en su propia casa; y hasta la fecha, no se ha conocido en el mundo remedio más racional y eficaz para efectuar una completa rectificación de la sangre, que el famoso tratamiento conocido por el nombre:

# DEPURATIVO RICHELET

Con éste notable método, la circulación se activa, se facilita la eliminación de toda materia tóxica, la sangre adquiere su genuina pureza y todos los males artríticos, todos los dolores, van disminuyendo sin cesar hasta la segura y completa curación de dichas enfermedades.

Es tan activo en la purificación de la sangre, que a sus efectos desaparecen también las enfermedades de la piel (herpes, eczemas, psoriasis, sicosis de la barba, etc.) Así como úlceras varicosas, flebitis, hemorroides, llagas y demás trastornos de la circulación.

### CARTAS ESPAÑOLAS DE AGRADECIMIENTO

#### CURADA DEL REUMATISMO

Encontrándome de paso en San Sebastián y aprovechando estar aquí la Casa Richelet, tomo la pluma para darle las más expresivas gracias por ese invento tan extraordinario que me ha hecho renacer a la vida. Pues ha sido de saber que he sido una víctima del reumatismo, pues he tenido los brazos casi inmóviles, y gracias a su Depurativo y a mi constancia en tomarlo, he podido alcanzar mi total curación.

Es un deber de humanidad hacerlo saber para bien de todo aquel enfermo que lo desconozca y así pueda probar este maravilloso tratamiento.

CLOTILDE VADDI (Viejanti).  
Calle Cabedas, 5.—Oviedo.

#### DESAPARECEN LOS FORUNCULOS

Venia padeciendo de forunculosis, enfermedad molestísima, muy dolorosa y con fiebre muchas veces, que me impedía atender a mis obligaciones. De las muchas cosas que he empleado, solamente su bienhechor específico ha tenido el poder de curarme completamente y hacer desaparecer todo vestigio de mi afección con una rapidez asombrosa.

Mi satisfacción y gratitud me obligan a hacer estas manifestaciones por si pueden favorecer la propagación de un tratamiento que merece la preferencia de todas las personas que padezcan enfermedades de la sangre.

MANUELA MAESTRO  
Calle Quintana, 3, 2ª izda. — Madrid.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente y sin compromiso para usted, le remitiremos un interesante folleto para la curación de las enfermedades de la sangre. Escriba hoy mismo poniendo bien estas señas:

LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 22 y 24 - San Sebastián.

## LA PELOTA: En el Euskal-Jai

### EL CAMPIONATO AMATEUR DE PELOTA

En la etapa que se ventó el domingo vencieron las parejas de Yanci, Aoz y Burguete

Estante público acudió a presenciar los partidos matinales del Euskal. En el primero de los partidos los "chicos" trufataras Zabala y Morras fueron vencidos por la pareja de Yanci, Irigoyen y Choperena (22-16).

#### Segundo de Remonte.—(Primera categoría)

Sallero a la cancha Yanci y Lizardi de Yanci que contendieron con la pareja de Olazagutía Ramirez y Rodríguez.

El partido transcurrió casi siempre con ligera ventaja a favor de Yanci y Lizardi. Hubo momentos en que los fuertes mandobles del zaguero de Olazagutía parecían ser iban a imponer en la cancha y así hubiera sucedido si su compañero en los primeros cuadros le hubiera prestado un poquitín más de ayuda ya que consiguió igualar en el tanto 38.

El delantero de Yanci que hasta entonces se había mostrado miedoso entró "fino" a varios pelotes al aire con acierto y seguridad consiguiendo algunos tantos que fueron motivo de la "fuga" definitiva cumpliendo el tanto 50 cuando sus contrarios contaban 43.

Un partido que a nuestro juicio y el de gran parte de espectadores consideró excesivo el tanteo. ¿No podrían ser a 40?

De estas dos parejas se lucieron los dos zagueros que estuvieron una machacona luzca. Tanto el de Yanci como el de Olazagutía nos ofrecieron un juego de excelente provenir. También Lizardi es un pelotari que promete, pues es todavía muy joven.

Tiene visión del juego y colocación.

Tercero a mano. Segunda categoría. Este partido que ventilaron los hermanos nos Azkarate del Baztan con Mañu e Irribarren de Aoz no respondió a la expectación que había despertado debido principalmente al desentrenamiento del mayor de los Azkarates que actuaba en la zaga.

El partido dio comienzo con igualadas en los tantos 1, 2, 4 y 5. Varios tantos de saque de Mañu consiguiendo poner el marcador en su favor 14-8.

Con poco peloteo y sin que nos ofrecieran los cuatro manistas ningún tanto digno de mención llegaron los de Aoz al tanto final

(22) dejando rezagados a los Azkarates en el tanto 13.

Inexplicable la labor del mayor de los Azkarates, Ezeiza mentira como el meco de Aniz podía tanto de fácil resto y ejecución. Desmoro esto porque siempre hemos creído en su juego, y el domingo no apareció aquel zaguero que el año pasado actuó de compañero con Fegocaga.

¿Qué le paso al mullé de Aniz? Su hermano en los primeros cuadros cumplió muy acertadamente.

En la pareja de Aoz destacó sobremanera Mañu artífice principal de la victoria.

Irribarren en la zaga secundó acertadamente a la labor de Mañu.

Cuarto a mano.—Segunda categoría. Irigaray e Iturri 22, Casatorre y Aiestarán ventinuno.

El último de los partidos era también de los llamados interesantes.

Los aficionados recordábamos el exquisito juego de Irigaray-Iturri y aunque no fuera mas que por referencias sabíamos que los de Etxarri-Aranaz eran dignos rivales de los de Burguete.

Comenzó la lucha con igualadas en las primeras decenas. El fuerte ataque de Aiestarán (hasta el ocho y medio) se impone anotándose de esta forma varios tantos. (9-13).

Ya parecía todo solucionado en favor de los Etxarri, pero Irigaray que hasta entonces se nos había mostrado apático, saca todo el caudal de habilidad que posee; varias dejadas al txoko y otras al ancho son motivo de varios tantos, unido también a algunos otros de saque de Iturri que no son tan fuertes como los de Aiestarán, pero sí más difíciles de resto; igualan en el mismo tanto 19. 20 y 21.

Gran expectación ante la realización del último tanto. Saca Iturri resta Casatorre e Irigaray consigue de una dejada el tanto de la victoria.

Casatorre el hijo del famoso galtero de Etxarri jugó muy bien; igualmente, Aiestarán e Iturri se nos mostraron más jugador que el año pasado e Irigaray no jugó con el acierto en él peculiar, aunque chisporroteó cosas muy buenas.

**CARBONES**  
Hullas, antracitas, eok  
LUIS REVESTIDO SAGARDOY  
Sarasate, 24 Teléfono 5979  
Pamplona

## En el Euskal-Jai

Apizco y Flazabona, azules, hicieron cuarenta y cuatro tantos para cuando Azcona I y Irigoyen llegaron a los cincuenta a que el encuentro se jugaba.

El partido fue realmente campático lo que no fue óbice para que hubieran grandes diferencias de tantos.

Examinaron los rojes a pesar de los grandes esfuerzos que desarrollaron los azules, y hubo varias igualadas ya mediado el partido.

De los vencidos, Apizco desarrolló mucho juego y bueno, arreando fuertes trallazos que batían a los contrarios; también Flazabona hizo, a ratos, algo, si bien su actuación no fue tan afortunada como la de su compañero.

Azcona I y Irigoyen, como se deduce de la victoria obtenida sobre el dúo contrario, desarrollaron un gran juego, más eficaz y más constante.

En el segundo partido Yaben y Julio ganaron por diecisiete tantos a los rojos Etulain y Miquelze.

Al principio éstos consiguieron defenderse, pero luego los azules se impusieron de modo categórico y se llevaron todo el partido de calls.

Elio se explica fácilmente teniendo en cuenta que Yaben y Julio actuaron con un juego formidable.

## Cognac Barbier

### Skis, excursión a Canfranc

Organizada por "Montañeros de Navarra", para salir de Pamplona el sábado día 30 a las ocho de la noche, nocturno en Canfranc y regresar a Pamplona el domingo día 31 a las cinco de la tarde. Los billetes al precio de 12 pesetas pueden recogerse hasta la noche del viernes, de la Armería de Arrizabalaga.

### Instituto Radio-Terapéutico

**RAYOS X**  
San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4  
Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.  
Bocios, neuralgias, tífias y merorragias,  
J. MARIA SAN JULIAN  
Rayos X y Aparato Digestivo

# Fin de las HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, construídos científicamente para cada hernia, edad y sexo, SIN TRABAS NI TIRANTES ENGORROSOS de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en SERRES PERFECTOS Y ROBUSTOS LLENOS DE VIDA Y SALUD COMO ERAN ANTES DE ESTAR HERNIADOS. Si queréis pues acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT, que estará en PAMPLONA y en el HOTEL PIRINEOS únicamente el próximo SABADO día 30 del corriente.—En SAN SEBASTIAN el día 28 en el HOTEL EUROPA en TOLOSA el día 29 en el HOTEL CIELO GRANDE, en LOGROÑO el día 31 en el HOTEL PARIS y en VITORIA el día 1 de Abril en el HOTEL FRANCIA.

## OFICIALES

### "UNION DE ACREDORES DE LA AGRICOLA"

Por acuerdo del Consejo de Administración y haciendo uso de la facultad conferida en el artículo 14 de los Estatutos sociales se convoca a Junta General extraordinaria para las diez horas del día 30 de los corrientes y en la Sala de Juntas de las Escuelas de San Francisco.

Esta Junta se celebrará al solo y exclusivo fin de que usando en lo determinado en el apartado séptimo del artículo 25 de los Estatutos acordar lo concerniente a la reforma de los mismos en sus artículos 27, 29, 30, 31 y 33 y supresión total del capítulo tercero del Títulado tercero de los expresados Estatutos.

Su asistencia, voz, voto, y representación se efectuarán en la forma determinada para las Juntas Generales ordinarias.

Pamplona 9 de Marzo de 1935.

Por Unión de Acredores de la Agrícola, el Vicepresidente, José F. Marcotequí.

### "UNION DE ACREDORES DE LA AGRICOLA"

Por acuerdo del Consejo de Administración y dando cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 13 de sus Estatutos se convoca a Junta General ordinaria de Asociados para las once horas de la mañana del día 30 del actual en la Sala de Juntas de las Escuelas de San Francisco.

Durante los veinte días anteriores, estarán de manifiesto y a disposición de los señores Asociados, en las Oficinas de la Sociedad

las cuentas correspondientes al último ejercicio económico y sus comprobantes.

La posesión de resguardos de participación da derecho de asistencia, mas solo tendrán voz y voto los que tengan o representen como mínimo quinientas o más pesetas nominales. Los que por falta de número no puedan ejercitar precedente derecho podrán conceder la representación a otro socio. La representación de los resguardos se conferirá por escrito.

Para asistir a la Junta será preciso depositar en la Caja de la Administración de la Sociedad hasta tres días antes del señalado para la Asamblea los resguardos que dan derecho a ello o documento acreditativo de tenerlos depositados en algún establecimiento de Crédito al efecto de proveerles de la oportuna tarjeta de asistencia, con la cual en caso de votación acreditarán el número de votos que posean o representen.

Pamplona 9 de Marzo de 1935.

Por Unión de Acredores de la Agrícola, el Vice-Presidente, José F. Marcotequí.

### ABARZUA.—ANUNCIO

Teniendo este Ayuntamiento emitido un

## EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Léguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativas, antituberculosas, antihépáticas  
PROPIETARIOS Dños R. J. Chavarrí Marra 12 (antes Lealtad)-Madrid

empréstito en circulación, se hace saber a los señores prestamistas, que el día 28, jueves del actual, tendrá lugar el pago de los intereses en las sucursales de Estrella "Crédito Navarro" y Caja de Ahorros.

Dichos pagos se verificarán solamente ese día, por lo que se recomienda acudir en el mayor número posible, si bien los que faltaren podrán cobrar en Depositaria Municipal.

Abarzua, 23 de Marzo de 1935.

El Alcalde Accidental,  
Faustino Azana.

### LUMBER

Arriendo de Carnicería con rebaja del 10 por 100

A las 12 horas del 29 del actual, se celebrará segunda subasta para arriendo de la Carnicería de esta villa por tiempo de cuatro años que empezará el 15 de Mayo próximo, con rebaja del 10 por 100 en el tipo de postura.

Lumber, 23 de Marzo de 1935.

El Alcalde,  
Eugenio del Castillo.

Los equipos vascos en la Liga

Madrid, 5; ATHLETIC B., 2

Madrid. — En el campo de Chamartín el Athletic recibió la visita del Athletic de Bilbao...

En la primera parte, llevada a un fuerte ritmo, los madrileños marcaron cuatro tantos...

En la segunda parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la tercera parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la cuarta parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la quinta parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la sexta parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la séptima parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la octava parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la novena parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la décima parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la undécima parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la duodécima parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la decimotercera parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la decimocuarta parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la decimoquinta parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la decimosexta parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la decimoséptima parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la decimoctava parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

SECCION DE DEPORTES: EL CAMPEONATO DE LIGA

En una deficiente actuación Osasuna vence al Celta en San Juan por 3 a 0

En la jornada ligera de la primera división del domingo son derrotados los equipos vascos por amplio margen en Valencia y Madrid. El Hércules derrota al Valladolid y el Murcia consigue dos puntos en Sabadell.

Los Campeonatos de Navarra de pelota de amateurs.

COMENTARIO

Tuvo Osasuna frente a él en el encuentro del domingo, un enemigo peligroso que hizo que los dos puntos conseguidos lo fueran merecidos a un entusiasmo sin límites que pusieron los "rojos" en la brega.

El Celta es un once bastante incompleto. Practica un fútbol bastante violento, que le hace sumamente peligroso y que en ocasiones, desgracia su labor, que sin brusquedades, sería más brillante.

Osasuna pese al tres a cero no hizo un gran partido. Su conjunto deja bastante que desear. La línea de medios sigue fracasando y envuelve en sus fracasos al resto del conjunto que el domingo no encontró la delantera el apoyo suficiente, para que ese tres a cero se convirtiera en un seis o siete a cero.

Importa recoger del partido del domingo una cosa en la que no llevo ni un tanto de vanidad. Una que el público me dió la razón en cuanto dije anteriormente de Urreaga ya que el domingo no hubo esos gritos de apuro que dan siempre al meta estrellado, cuando el balón cae en sus manos y que desconciertan al más pintado.

El partido del domingo no era fácil de ganar. El Celta no fue desde luego, el adversario que nos figuráramos.

Partido aburrido y poco interesante. El Celta que llegó el sábado causaba bastante desconfianza de dureza y de temor de perder el partido y todo ello contribuyó a que algunos de los jugadores celtistas hicieran alardes de verdaderos cazadores de espinitas con la tolerancia de un árbitro que solo tiene el nombre de tal y que consistió en pasarle el balón a los jugadores de Osasuna.

Durante todo el primer tiempo el dominio completo, por parte de Osasuna. Abrió el marcador Osasuna a los treinta minutos de juego por mediación de Vergara.

El de Celta se prepara el mismo el chut y desde lejos manda un fuerte tiro por raso que bate a Lilo.

A los ocho minutos del segundo tiempo Urdirroz lanza un corner y después de una combinación entre varios delanteros osasunistas Vergara se hace con el balón consiguiendo un zambombazo que Lilo no puede impedir que el "redondo" entre en la red.

De carga legal a Vergara se pita un fault cerca de la línea del hilo. El encargado de ejecutar el castigo es Faco que lo hace fuerte evitando la muralla de jugadores que se aglomeran para la defensa del marco y entra en la puerta ante el asombro de Lilo. Inmediatamente el portero gallego no pudo detener la trayectoria del balón por ir muy colorado y estar completamente tapado por sus "defensores".

Hemos estado hoy en la resaca de este partido debido al exceso de original. Mañana publicaremos algunas notas y comentarios.

EN SABADELL. SABADELL, 11 MURCIA, 2. Sabadell. — En el campo de la Creu Alta, el Murcia venció al Sabadell.

Por mediación de Esteve consiguió el Murcia el primer goal. Cinco minutos después Reig remató el tanto del empate.

En el segundo tiempo el Murcia, por mediación de su extremo izquierda, se apuntó el goal de la victoria.

HERCULES, 4; VALLADOLID, 1. Alicante. — El Hércules se apuntó una amplia victoria sobre el Valladolid.

EL DOMINGO EN SAN JUAN OSASUNA, 3-CELTA, 0

El señor Casterlenas. Arbitró un colegiado nuevo, para nosotros desconocido: el señor Casterlenas. He dicho que arbitró, porque el señor Casterlenas salió con un pito, chaquetilla de orillo y calzón corto al campo; pero en realidad, lo que el señor Casterlenas hizo fue darnos una lección interpretativa del Reglamento.

Ahora yo quisiera haber visto en el campo a un jugador de Celta que se hubiera colocado al señor Casterlenas si un "equiper" cogió el balón con la mano y se le guarda en el bolsillo; Apuesto un billetecito a que el señor Casterlenas no pita.

El partido del domingo no era fácil de ganar. El Celta no fue desde luego, el adversario que nos figuráramos.

Partido aburrido y poco interesante. El Celta que llegó el sábado causaba bastante desconfianza de dureza y de temor de perder el partido y todo ello contribuyó a que algunos de los jugadores celtistas hicieran alardes de verdaderos cazadores de espinitas con la tolerancia de un árbitro que solo tiene el nombre de tal y que consistió en pasarle el balón a los jugadores de Osasuna.

Durante todo el primer tiempo el dominio completo, por parte de Osasuna. Abrió el marcador Osasuna a los treinta minutos de juego por mediación de Vergara.

El de Celta se prepara el mismo el chut y desde lejos manda un fuerte tiro por raso que bate a Lilo.

A los ocho minutos del segundo tiempo Urdirroz lanza un corner y después de una combinación entre varios delanteros osasunistas Vergara se hace con el balón consiguiendo un zambombazo que Lilo no puede impedir que el "redondo" entre en la red.

De carga legal a Vergara se pita un fault cerca de la línea del hilo. El encargado de ejecutar el castigo es Faco que lo hace fuerte evitando la muralla de jugadores que se aglomeran para la defensa del marco y entra en la puerta ante el asombro de Lilo. Inmediatamente el portero gallego no pudo detener la trayectoria del balón por ir muy colorado y estar completamente tapado por sus "defensores".

Hemos estado hoy en la resaca de este partido debido al exceso de original. Mañana publicaremos algunas notas y comentarios.

EN SABADELL. SABADELL, 11 MURCIA, 2. Sabadell. — En el campo de la Creu Alta, el Murcia venció al Sabadell.

Por mediación de Esteve consiguió el Murcia el primer goal. Cinco minutos después Reig remató el tanto del empate.

En el segundo tiempo el Murcia, por mediación de su extremo izquierda, se apuntó el goal de la victoria.

HERCULES, 4; VALLADOLID, 1. Alicante. — El Hércules se apuntó una amplia victoria sobre el Valladolid.

En la primera parte, llevada a un fuerte ritmo, los madrileños marcaron cuatro tantos...

En la segunda parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la tercera parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la línea delantera Vergara, como ya lo hemos dicho, estuvo completo y con cosas de internacional. [Eien Juliantxol] Kataxus recibió poco juego y no obstante podríamos calificar su actuación de sobresaliente.

En la línea de medios Verga fue el "amo" del juego suco. Armando y Piñero sin demostrarnos una clase de juego sobresaliente cumplieron en su cometido.

El quinteto atacante, en ningún momento dieron sensación de peligro. Unicamente Polo, una de las viejas glorias del fútbol, sobresalió sobre sus compañeros.

El delantero centro Noletto no vimos nada de particular. Eso sí, mucha corpulencia que le resta bastante para que pueda moverse con la rapidez que es necesaria a un director de línea. Pirelo el interior derecha nos gustó en contados momentos del partido y tanto Gonzalo como Venancio están más que un poquito verdes en materia de fútbol.

A las órdenes del colegiado catalán señor Casterlenas lo seguimos se formaron en el campo de la forma siguiente: Osasuna: Urreaga; Iruñain, Recarte; Valentín, Kuki, Ruiz; Urdirroz, Iruñalde, Vergara, Faco y Kataxus.

Celta: Lilo; Cabezo, Valcárcel; Armando, Vega, Piñero; Venancio, Gonzalo, Noletto, Pirelo y Polo.

Durante todo el primer tiempo el dominio completo, por parte de Osasuna. Abrió el marcador Osasuna a los treinta minutos de juego por mediación de Vergara.

El de Celta se prepara el mismo el chut y desde lejos manda un fuerte tiro por raso que bate a Lilo.

A los ocho minutos del segundo tiempo Urdirroz lanza un corner y después de una combinación entre varios delanteros osasunistas Vergara se hace con el balón consiguiendo un zambombazo que Lilo no puede impedir que el "redondo" entre en la red.

De carga legal a Vergara se pita un fault cerca de la línea del hilo. El encargado de ejecutar el castigo es Faco que lo hace fuerte evitando la muralla de jugadores que se aglomeran para la defensa del marco y entra en la puerta ante el asombro de Lilo. Inmediatamente el portero gallego no pudo detener la trayectoria del balón por ir muy colorado y estar completamente tapado por sus "defensores".

Hemos estado hoy en la resaca de este partido debido al exceso de original. Mañana publicaremos algunas notas y comentarios.

EN SABADELL. SABADELL, 11 MURCIA, 2. Sabadell. — En el campo de la Creu Alta, el Murcia venció al Sabadell.

Por mediación de Esteve consiguió el Murcia el primer goal. Cinco minutos después Reig remató el tanto del empate.

En el segundo tiempo el Murcia, por mediación de su extremo izquierda, se apuntó el goal de la victoria.

HERCULES, 4; VALLADOLID, 1. Alicante. — El Hércules se apuntó una amplia victoria sobre el Valladolid.

En la primera parte, llevada a un fuerte ritmo, los madrileños marcaron cuatro tantos...

En la segunda parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

En la línea delantera Vergara, como ya lo hemos dicho, estuvo completo y con cosas de internacional. [Eien Juliantxol] Kataxus recibió poco juego y no obstante podríamos calificar su actuación de sobresaliente.

En la línea de medios Verga fue el "amo" del juego suco. Armando y Piñero sin demostrarnos una clase de juego sobresaliente cumplieron en su cometido.

El quinteto atacante, en ningún momento dieron sensación de peligro. Unicamente Polo, una de las viejas glorias del fútbol, sobresalió sobre sus compañeros.

El delantero centro Noletto no vimos nada de particular. Eso sí, mucha corpulencia que le resta bastante para que pueda moverse con la rapidez que es necesaria a un director de línea. Pirelo el interior derecha nos gustó en contados momentos del partido y tanto Gonzalo como Venancio están más que un poquito verdes en materia de fútbol.

A las órdenes del colegiado catalán señor Casterlenas lo seguimos se formaron en el campo de la forma siguiente: Osasuna: Urreaga; Iruñain, Recarte; Valentín, Kuki, Ruiz; Urdirroz, Iruñalde, Vergara, Faco y Kataxus.

Celta: Lilo; Cabezo, Valcárcel; Armando, Vega, Piñero; Venancio, Gonzalo, Noletto, Pirelo y Polo.

Durante todo el primer tiempo el dominio completo, por parte de Osasuna. Abrió el marcador Osasuna a los treinta minutos de juego por mediación de Vergara.

El de Celta se prepara el mismo el chut y desde lejos manda un fuerte tiro por raso que bate a Lilo.

A los ocho minutos del segundo tiempo Urdirroz lanza un corner y después de una combinación entre varios delanteros osasunistas Vergara se hace con el balón consiguiendo un zambombazo que Lilo no puede impedir que el "redondo" entre en la red.

De carga legal a Vergara se pita un fault cerca de la línea del hilo. El encargado de ejecutar el castigo es Faco que lo hace fuerte evitando la muralla de jugadores que se aglomeran para la defensa del marco y entra en la puerta ante el asombro de Lilo. Inmediatamente el portero gallego no pudo detener la trayectoria del balón por ir muy colorado y estar completamente tapado por sus "defensores".

Hemos estado hoy en la resaca de este partido debido al exceso de original. Mañana publicaremos algunas notas y comentarios.

EN SABADELL. SABADELL, 11 MURCIA, 2. Sabadell. — En el campo de la Creu Alta, el Murcia venció al Sabadell.

Por mediación de Esteve consiguió el Murcia el primer goal. Cinco minutos después Reig remató el tanto del empate.

En el segundo tiempo el Murcia, por mediación de su extremo izquierda, se apuntó el goal de la victoria.

HERCULES, 4; VALLADOLID, 1. Alicante. — El Hércules se apuntó una amplia victoria sobre el Valladolid.

En la primera parte, llevada a un fuerte ritmo, los madrileños marcaron cuatro tantos...

En la segunda parte, el Athletic de Bilbao se mostró más enérgico...

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai. A las tres y media de la tarde: VERGARA y ARBELLOA contra UNZUE y GURUCEAGA

Teatro Goyarre. TELEFONO 2228. Noche a las 10 y media. Única función. ESTRENO de la divertida comedia musical UFA

MUÑECA FINGIDA. Por ROSA BARSONI y GEORG ALEXANDER. Mañana miércoles ESPECTACULO ARREVISTADO FANTASIO

Cine Novedades. TELEFONO 1601. DIA DE MODA FEMINA. ESTRENO de la entretentidísima comedia UNIVERSAL

Eterno ensueño. Por ESTHER RALSTON, ROGER PRYOR y HEATHER ANGEL

Coliseo Olimpia. SAGN TELEFONO 2264. Matinée a las 7: PRIMERA CHARLA LIRICA POR FEDERICO GARCIA SANCHIZ

Federico Garcia Sanchiz. "LAS CHARLAS DEL DUERO". Del Pic de Urbizu a Santo Domingo de Silos. Putaca de Sala: 6 pesetas. El Viernes 29

SEGUNDA CHARLA POR FEDERICO GARCIA SANCHIZ. Noche a las 10:30. ULTIMAS PROYECCIONES de la deliciosa comedia Exclusivas Diana

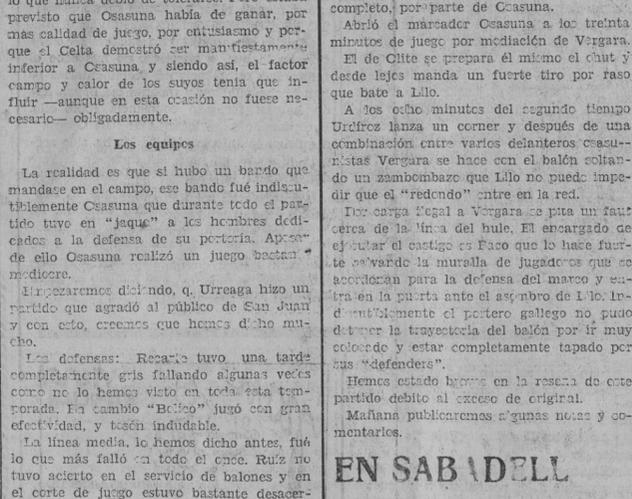
Una aventura en el sud-exprés. Por CHARLOTTE SUSA y KARL LUDWY. Mañana Miércoles DEBUT DE LA COMPAÑIA DE COMEDIAS LIRICAS DE VERDINES con LA EMBRAGUEZ DE LA GLORIA de la que hace una verdadera creación el cine del campo ANGELILLO

Frontón Euskal-Jai. El sábado y domingo, en funciones de noche. CATCH AS CATCH CAN. Es el deporte de combate de mayor emoción. DCS UNICAS AGUACIONES

Casa REPARAZ. Los mejores calzados ESLAVA, 1



Un chut de Cataxú que el "meta" del Celta, Lilo, detiene con grandes apuros. La jugada es emocionante. (Foto G. Zaragüeta).



Momento en que marca el Osasuna el primer goal, a pesar de la enorme estirada de Lilo. Iruñalde no puede disimular ni trata de ello, su alegría.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres. SE ALQUILA gabinete para dormir para señor solo, en el Nuevo Ensanche. Informes en esta Administración.

Compras. EN LAS AVENIDAS de Carlos III, San Ignacio o Roncesvalles, interesa comprar casa de subido valor.—Informará la Administración.

Empleos. NODRIZA con leche fresca. Se necesita. Para criar en casa padres de la criatura. Informes, Plaza Castillo, 2, tercero.

DESEASE aprendiz en la peluquería de señoras, de Juanita, San Nicolás, 1, primero.

Abogados corresponsales. Necesita Asesoría Jurídica Internacional de Seguros.—Apartado 9017.—Madrid

Ventas. ¿COCODRILOS EN PAMPLONA?—Cocodrilo, serpiente, lagarto, y todo artículo elegante para calzarse a medida encontrará usted en la zapatería de ARISTU, Santo Domingo, 4.—¡Por favor! PRUEBE UNA SOLA VEZ.

SE VENDE piano muy bueno, y barato.—Informes en esta Administración.

CASA vendiendo en lo mejor de San Juan (Joya para vaguerra) con su huerta. Informes Descalzos 23.

SE VENDE una hermosa pareja de bueyes, 5 años. Informes Corresponsal de Puente 14 Reina.

INTERESANTE para instalación de colmenas. Cera estampada, ahumadoras, espuelas, velos etc. Ferrería Armién, Zapatería 9. Teléfono 2202.

ENFERMAS, curaréis del riñón, vías urinarias y ARTRITISMO, bebiendo AGUA BELASCOAIN. Malas digestiones, enfermedades del estómago, BURLADA.

EN EL CASCO VIEJO vendiendo casa nueva con grandes bajeras en precio convenientísimo, por traslado de sus dueños.—Informes en este periódico.

GANADEROS.—Se ha instalado en Irurzun la parada de sementales del Estado, compuesta de tres ejemplares: un caballo árabe, otro Postier-Bretón, y un garañón precioso de raza zamorano-leonesa.

Agentes de Publicidad. Revista de Economía, Seguros; Bolsa y Administración desea buenos Agentes de Publicidad Madrid y Provincias.—Ofertas detalladas, Apartado 9019

PARA GALLINEROS y conejeras: Enrejados, telas de alambre. Alambre de espino para cercas. Ferrería Armién, Zapatería número 9.

"Iruña" Nuevo Restaurant. Comidas a todas horas. Servicio esmeradísimo, a la carta y por cubierto completo. Amplios comedores para bodas y banquetes.

DONA BLANCA DE NAVARRA, 7 (antes Mercaderes) Junto a Casa Unzu PAMPLONA

¿QUIERE crecer nueve centímetros? O desarrollar cualquier órgano? Único sistema infalible que lo garantiza a cualquier edad, sin molestias ni perjuicios. Escribir a D. Indeperhuman. Apartado 1248, Barcelona. (Incluir sello).

AUTOMOVIL 8 H. P., cerrado, 4-5 asientos, marca acreditada, estúpido estado, vendiendo en muy buenas condiciones de precio.—Reserva en la Administración.

TERNERO recién nacido se vende. Dirigirse a Eñas Soto en la Magdalena.

TODO el que quiera comprar vacas lecheras con leche y sin leche, que acuda a Santacara y se dirija al Corresponsal de este periódico quien informará de los vendedores.

VERDADERA OCASION!—Radio inglesa, marca "Songster", de 8 lámparas, vendida por 150 pesetas. Las lámparas tienen más valor.—Informes en esta Administración.

VENDO una gran partida de tabla ripia, en trozos o medidas cortas, fuera de precio. Igual tomaría para pago arena o yeso.—Informes en esta Administración.

COLITIS - REUMATISMOS. ALMORRANAS - VARICES. Enfermedades de la Próstata "Prostatitis". Curación radical sin dolor ni operación. Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X. Florida, 17 - VITORIA—Teléfono 1417. Médico ANGEL DE GAROIZABAL

SE VENDE EN VILLAVA: La casa número 11 de la calle Mayor, otra situada detrás de la anterior y el terreno contiguo a ambas, de 161 metros cuadrados, aproximadamente. Informará don Alejandro Ibarbe, en Villava.

SIMIENTOS FORRAJERAS. Romalacha de cinco clases; Alfalfa decuscutada; Trebol seleccionado y Esparceta. SEMILLAS DE HORTALIZA de las variedades que mejor resultan en esta región. L. ROUZAUT, Chapitelá, 21. PAMPLONA.

CASITA con su huerta vendiendo poco precio. Informes Descalzos 23.

Varios. Dentista. Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

LOS MEJORES negros, limpiezas y planchados hace la Tintorería El Aguilón.—Precios económicos.—Calle Javier, 8.

## Información de Guipúzcoa

### Se celebró en Donostia la asamblea de Solidaridad de Trabajadores Vascos

### El domingo tuvo lugar en Eskoriaza el enlace matrimonial del diputado nacionalista don Telesforo de Monzón.

San Sebastián 25, 23,30

#### AYUNTAMIENTO

El alcalde recibió en su despacho la visita del secretario del Ayuntamiento de Tolosa señor Bandrés y seguidamente a una Comisión organizadora de la cuestión ayer realizada en beneficio de las salas-cumas, integrada por los señores don Luis Calles, don Máximo Gorbi, don Doroteo Falces y don Salvador Zubia, los que le hicieron entrega de la cantidad de 1.010,75 pesetas, total recaudado en la cuestión referida.

Esta mediodía, en el Ayuntamiento, se ha celebrado una reunión de la Junta de Cantinas escolares a fin de reorganizarlas detenidamente.

#### NUOVO CUARTEL PARA LA GUARDIA CIVIL

El sábado, bajo la presidencia del alcalde señor Paternina, se reunieron los Comités de Hacienda y Obras para estudiar la fórmula más asquible a la cooperación del Ayuntamiento en relación con la construcción de un nuevo cuartel destinado a la Guardia civil.

En la reunión se llegó a encontrar la fórmula deseada que será sometida a la aprobación del Ayuntamiento.

#### UN TELEGRAMA AL SEÑOR PONZOA

El gobernador civil interino señor Ponzoa ha cursado un despacho a director general de Comercio y Política Arancelaria, en el ministerio de Industria, interesando una resolución en lo que concierne al cupo de importación de cuentas y otras materias relacionadas con los curtidores porque de no solucionarse ello algunas fábricas se verían en la necesidad de cerrar sus puertas.

#### CONTRA LA LUCHA DE CARNEROS

Advertido el gobernador de que en Zarauz se había celebrado una lucha de carneros, lo que está prohibido, se ha dirigido un oficio al alcalde de dicha localidad a fin de imponer las sanciones debidas.

#### DIPUTACION

El señor Bellido dió cuenta a los informadores de haberse reunido las Comisiones de Régimen Interior, Fomento, Caminos, Obras, aparte de que había recibido gran número de visitas.

#### ASAMBLEA DE SOLIDARIDAD DE TRABAJADORES VASCOS

Ha terminado sus tareas la asamblea de Solidaridad de Trabajadores Vascos.

Al iniciar su labor, se procedió a la constitución de la mesa, ocupando la presidencia el señor Badiola y actuando como vocales los señores Gorospe y Etxezarreta.

El secretario procedió a la lectura de la Memoria de las actividades desarrolladas durante el último ejercicio.

Se estudia en ella la situación de las industrias, sobre todo la del mueble, que pasa en los actuales momentos por una aguda crisis, proponiéndose intereses de las autoridades conyocquen a una reunión de patronos y obreros para tratar de llegar a una solución.

Se estudia también la situación de las industrias metalúrgica y de la construcción, en la que se observa una importante mejora.

Se trata, así mismo, del proyecto de monopolio de armas y sus efectos en la zona armera, proponiéndose requerir la ayuda de los diputados para solucionar este asunto.

Otro de los aspectos es el referente a las actividades desarrolladas en los Jurados Mixtos, Tribunales Industriales y demás entidades encargadas de resolver los conflictos del trabajo.

Da cuenta del movimiento de fondos, siendo el saldo de 12.742 cotizantes y son 750 los solidarios que percibieron, como enfermos, el subsidio diario de 2,50 pesetas.

La Memoria fué aprobada por la asamblea, y fué objeto de animada discusión la creación de la Federación de Industrias, acordándose nombrar una comisión que redacte

el reglamento para someterlo a la aprobación de las delegaciones.

Fara desgravar a la Federación del trabajo abrumador que pesa sobre ella, se acordó lo constitución de Secretariados de zona al frente de los cuales actuarán lagunas pertenecientes a Solidaridad.

Se trataron también otros asuntos interesantes que sería prolijo enumerar, y la asamblea, que prolongó sus deliberaciones hasta la una y media de la madrugada de anteaer, terminó a la una y media de la tarde de ayer.

#### EL ENLACE DEL SEÑOR MONZON

El domingo tuvo lugar en Eskoriaza el enlace matrimonial del diputado a Cortes nacionalista don Telesforo de Monzón con la bellísima y distinguida señorita Josefa de Ganuza Lardizabal.

El acto constituyó un verdadero acontecimiento, siendo presenciado por un público numerosísimo.

#### Los convalcientes, débiles y anémicos, recuperan rápidamente energías con VINO ONA

Actuaron de padrinos la señora viuda de Monzón, madre del novio y don Ignacio de Ganuza, hermano de la novia.

Bendijo a los contrayentes el virtuoso presbítero y celoso párroco de Eskoriaza, don José de Ajuria.

Durante la misa nupcial, un grupo de la Schola Cantorum de Pasajes interpretó con gran pericia hermosas composiciones de música sacra.

En el Ofertorio, don José de Ariztimuño, en correcto y elegante euskera, dirigió a los contrayentes una breve y sentida plática.

Terminada la ceremonia, los nuevos esposos, seguidos de la comitiva nupcial, pasaron bajo el arco formado por los dantzaris de Eskoriaza y Bergara.

A continuación se celebró un animado baile en el que reinó la más franca alegría, haciéndose votos por la ventura de los desposados.

#### DEPORTE VASCO

En el partido jugado hoy en el Urumea contendieron Arano I y Errezabal contra Izaguirre (Jesus) y Erbiti, ganando éstos últimos, que deparan a sus contrincantes en 41 para 45.

El dinero se dió desde el principio del partido por los gananciosos, y se registraron varias igualadas.

De los vencedores destacó Arano; pero de los vencedores, Erbiti desarrolló un juego arrollador que dió el triunfo a su pareja.

En el Moderno jugaron Mondragón y Echabe contra Esteban Izaguirre y Lesaka. Por 50 tantos contra 45, ganaron éstos últimos.

Por MAR, TIERRA o AIRE... las cápsulas de ONDOIBEL son infalibles contra el MAREO y las náuseas y vomitos que aquél produce.

#### PARA LA PROXIMA SESION DEL AYUNTAMIENTO

En la sesión que celebre el Ayuntamiento la próxima semana, se dará cuenta de un informe de la Comisión de Obras, proponiéndose se proceda inmediatamente a la construcción de una carretera que, partiendo de las inmediaciones del Matadero, entra en Ulla para llegar a Pasajes.

Es ésta una obra de mucha importancia y que costará mucho dinero.

#### EL SEÑOR PATERNINA

Mañana saldrá con dirección a Madrid el presidente de la Gestora municipal para asistir a la reunión de Banco de Crédito Local y a la reunión de Municipios.

#### INSTALACION DE EMISORAS

Dentro de unos días se procederá a la ins-

## CON PLUMA AJENA

### "Catolicismo es justicia"

La "Gaceta del Norte" publicó días pasados un artículo (que ha sido reproducido por otros periódicos), en el que se acusaba a los diputados nacionalistas.

"Euzkadi" ha escrito a su vez otro artículo titulado "El Catolicismo es justicia" (que no ha sido reproducido por ningún periódico) en defensa de los citados diputados.

Nosotros vamos a reproducir éste no en toda su integridad, por su mucha extensión, sino en sus principales párrafos.

La figura de Azaña sigue siendo para nosotros lo que siempre fué. Reconocemos en ella cualidades que ni sus más acris enemigos pueden negarle. Pero aun cuando se encontraran multiplicadas hasta lo infinito, y nosotros lo reconociéramos así, quedaría siempre como barrera infranqueable entre Azaña y nosotros el sectarismo que el ex presidente del Consejo español puso de manifiesto durante su mando.

Contra él combatimos con mucho mayor ímpetu que "La Gaceta" y con eficacia infinitamente superior. Por su Gobierno fuimos perseguidos con harta mayor intensidad que los señores de "La Gaceta", y a pesar de que el ombligo del mundo crea su martirio infinitamente más doloroso que el nuestro y que su prisión vale por todos los cientos de prisiones que hubimos de sufrir.

Contra Azaña volveremos a levantar las armas una y mil veces si una y mil veces reinicie en futuras actuaciones sectarias. De eso no les queda a los cardenales seculares del Concilio de Enoa, como no quieren, al dudarlo, incurrir una vez más en la campaña de confusas insidias y de clarísimas calumnias que se han venido ejercitando, tanto en las columnas de su diario como en particular correspondencia cuyo solo recuerdo debería llenarlos de confusión, de oprobio y de vergüenza.

Nosotros estuvimos frente a Azaña en cuanto sectario, estamos frente a él en cuanto sectario y estaremos siempre contra él en cuanto sectario. Sin vacilaciones, sin dudas, como antes estuvimos. Con verdadera crueldad, como antes estuvimos. Sin ceder pie ni una pulgada. Porque para ello nos basta nuestra condición de católicos.

Peró es precisamente nuestra condición de católicos la que NOS OBLIGA, la que nos ordena CON FUERZA IMPERATIVA, so pena de infringir las normas del catolicismo, a no dejar que nuestra conciencia sea violada por el odio, por el resquemor, por el recuerdo de las heridas pretéritas. Es el catolicismo precisamente, el q. nos obliga a inclinarnos ante la justicia. Es el catolicismo el que NOS IMPIDE, al juzgar unos hechos, acordarnos de que el hombre a quien se acusa de ellos nos persiguió en un tiempo. Es el catolicismo el que nos fuerza, queramos que no, con la violencia inexorable de las normas morales, a no juzgar POR SECTARIO a un hombre en actos suyos que NO SEAN sectarios. Porque sería inferir suprema injuria a la justicia, y por tanto al catolicismo, tan sólo sospechar por una milésima de segundo, tan sólo por la duración de un relámpago, que al juzgar a un hombre por cualquier delito de los comprendidos en la

ley nos moviera a condenarlo no ya su encasillado político, pero ni aun su más adversa significación religiosa.

Y si así practicáramos todos la justicia y si todos los católicos la aplicáramos tan de conformidad con la doctrina del Evangelio, podríamos gloriamos de tener a nuestro lado incontables gentes hoy apartadas de nosotros porque, en su ignorancia, no han sabido distinguir entre la verdad predicada y la conducta, entre la pureza de las ideas y la escoria que a ellas aportamos los hombres en nuestra imperfección.

Así pensamos nosotros, creemos que acertadamente. Dicho sea con permiso de los hombres que inspiran "La Gaceta del Norte".

No tenemos por qué defender a Azaña ni aun en los asuntos debatidos estos días. Pero no vemos por qué tengamos que acusarle. Por muy sectario que sea.

No se trataba en el Congreso de actuaciones suyas que se relacionaran con su sectarismo. No se le iba a juzgar ni por el artículo 26, ni por la "nacionalización" de los bienes eclesíasticos, ni por nada que afectara directa ni indirectamente con el problema religioso. Es más. No se formulaba acusación alguna contra él por complicidad en el movimiento revolucionario.

¿Quiere "La Gaceta" la prueba? Pues en las actas acusatorias la tiene bien clara. Se le acusaba, simplemente, de ayuda a los republicanos portugueses, mediante un contrabando de armas, y de haber destinado cuarenta mil pesetas—en un presupuesto de cientos de millones—al sostenimiento de algunos emigrados, portugueses también. ¡Absolutamente de nada más!

Ninguna voz se ha levantado en el Congreso español para acusarle de complicidad con la revolución de Asturias. ¿Creerá "La Gaceta" a los diputados tradicionalistas o monárquicos tan cobardemente bajos como para atreverse a sostener una acusación de complicidad si para ello tuvieran la menor de las pruebas?

No acabamos con esto. Pero queremos remachar lo ya dicho.

Azaña fué enjuiciado por ayuda a los republicanos portugueses y no por otra cosa. Se trataba, únicamente, exclusivamente, de saber si les ayudó o no les ayudó. Es una cuestión sin nada que le ligue al sectarismo y ni aun a la revolución española. ESTO ES UN HECHO INCONVERTIBLE. ¿Existió esa ayuda? ¿No existió? Es cuestión en la que, a nosotros, no nos cabe el fallar. Las intervenciones parlamentarias se han hecho públicas y quienes las hayan leído habrán formado conciencia sobre ello. Exceptuando a los lectores de "La Gaceta", a quienes la información se les ha sido servida falseada, en aras, sin duda de la verdad y de la justicia.

Nuestros diputados creyeron que la acusación no era suficientemente concreta. La moral cristiana les obligaba a no juzgar sobre aquello que no estaba apoyado, a su juicio, en pruebas suficientes. ¡Por muy sectario que sea Azaña y aun cuando lo fuera miles de veces más!

## Información de Vizcaya

### Las tenencias de Alcaldía del Ayuntamiento de Bilbao se repartirán entre radicales, cedistas y corporativos

### Han sido absueltos los cinco procesados por el robo de la joyería del señor Moreno.

San Sebastián 25, 23,30

#### LA FESTIVIDAD DE LA ANUNCIACION

Hoy, con motivo de la festividad de la Anunciación, los Centros Oficiales han concedido asueto a sus empleados al medio día.

Hoy, con motivo de la festividad de la Anunciación, los Centros oficiales han concedido asueto a sus empleados al medio día. Los templos han estado muy animados, siendo muy considerable el número de fieles que a ellos han asistido.

También han estado concurridísimos los templos en que se celebraron los Santos Ejercicios.

#### DE FUTBOL

Esta tarde, en el campo de San Mamés, se ha jugado un partido de fútbol en el que se han enfrentado el equipo reserva de Athletic y el Deportivo Getxo.

Ha vencido el Athletic, siendo el resultado 2-1.

Ha resultado un partido muy entretenido.

#### DIPUTACION

La Comisión Gestora de la Diputación ha recibido hoy pocas visitas, siendo todas ellas escasos intereses.

Se ha reunido la Comisión Gestora que ha despachado varios asuntos de trámite, e igualmente la Junta de Cultura Vasca.

#### GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil interino recibió anoche al redactor de la "Hoja del Lunes". Manifestó que en Sestao se había llevado a cabo un registro en el domicilio de un tal Aguiriano, encontrándose unos rodillos, cuarenta sellos "pro huucha", docientos de cotización, un cartón multicopista y otros varios objetos que se suponen fueran empleados para la confección de alguna hoja clandestina.

El señor Fernández Angulo manifestó también al citado redactor que había impuesto una multa de 250 pesetas a uno de los toreros que actuaron en la plaza de toros, porque con su actitud excitó al público a manifestarse hostil a los agentes de Policía que descendieron al ruedo para proceder a la detención de un espontáneo.

Terminó diciendo que la tranquilidad era absoluta en Vizcaya.

Hoy ha recibido a los periodistas a los que ha manifestado que no tenía ninguna novedad que comunicarles.

#### POR SALVAR LA VIDA A UN FELINO

Hoy se ha hecho entrega de 50 pesetas y un diploma al bombero Ricardo Udaondo por salvar la vida de un gato.

#### AYUNTAMIENTO

En el Ayuntamiento se recibieron varias visitas.

El presidente de la Gestora municipal dió cuenta de los asuntos despachados, todos ellos de interés local.

Por lo que se refiere a la provisión de los cargos de teniente de alcalde que se hallan vacantes, parece que se ha pensado que las tenencias de Alcaldía tienen números no para radicales y las de números pares, para cedistas y corporativos.

Se da el nombre del señor Frías como probable ocupan de la primera tenencia.

#### SE LE INCENDIA LAS ROPAS

Esta tarde, mientras se dedicaba a quemar unas hierbas en una huerta de Gueñes, donde trabajaba, el labrador Nicolás Camino, de 58 años, residente en dicha anteiglesia, tuvo la desgracia de que le ardieran las ropas.

Se le condujo rápidamente en una camióneta al Hospital civil de Bilbao donde se le apreciaron quemaduras de primero y segundo grado en el tronco y otras partes del cuerpo. Quedó hospitalizado en gravísimo estado.

#### ATROPELLO

A las nueve de la noche ingresó en el Hospital civil el joven de 19 años Angel Saagasti, natural y vecino de Abadiano, que en dicha anteiglesia fué arrollado por un auto que le produjo fracturas y varas heridas en el cráneo con salida de la masa encefálica. En gravísimo estado quedó hospitalizado.

## ALAVA

#### UNA CONFERENCIA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

A las diez y media, en el teatro del Príncipe, el señor Jiménez Fernández dió su anunciada conferencia.

Dijo que es preciso formar un concepto doctrinal de la propiedad, de acuerdo con el sentido social de la Iglesia.

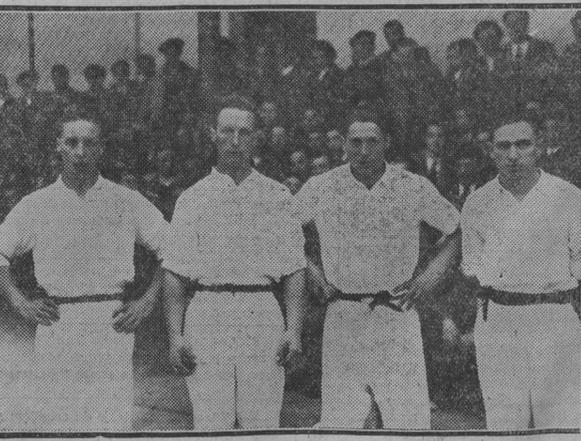
Expone que hay católicos que consideran que el altar no es un lugar de ofrenda, sino una barricada que defiende sus intereses particulares.

Asegura a continuación que la doctrina socialista no existe y que para que en un régimen social respaldada la justicia hay que aplicar los principios católicos.

Apenas terminó el acto, el señor Jiménez Fernández salió para Medina del Campo.

**Tornillos de calidad**  
Precios limitados  
**J. Artola**  
CONDE OLIVETO, 3 Teléfono 1536 Frente a la Estación de Autobuses

**motores Siemens**  
Los más conocidos



Los pelotaris manistas Azcárate hermanos, (Aniz) y Mañu e Iribarren (Aolz), que jugaron el domingo en el Campeonato, saliendo vencedores los de Aolz. (Foto G. Zaragüeta).

talación de dos emisoras de radio: una en el Gobierno civil y otra en la Comisaría de Irún.

#### HA REGRESADO EL SEÑOR MUGA

Esta noche ha llegado de Valencia el gobernador civil.

Inmediatamente se hizo cargo de su despacho y recibió a los periodistas a los cuales manifestó que no tenía noticias que comunicarles. Según decían, la tranquilidad era completa en toda Guipúzcoa.

#### SE ARROJA DE UN TERCER PISO A LA CALLE

A las tres de la tarde de ayer, momentos después de haber dado a luz, se arrojó por una ventana, desde el tercer piso de la Cr. sa Matrnidad, a la calle, una mujer llamada Guadalupe Jinto, de 36 años de edad, casada, y con domicilio en Alza.

En grave estado y sin que se sepan hasta ahora las causas que la impulsaron a atentar contra su vida, fué trasladada al Hospital, siendo su estado bastante grave.

Esta tarde hemos llamado al Hospital y nos informan que no ha desaparecido la gravedad de Guadalupe, aunque aparentemente su estado es más satisfactorio que ayer.

#### CASERO INCENDIADO

Comunican de Aepitia que sobre las once y media de ayer se declaró un violento incendio en el caserío "Arriaga", propiedad de la marquesa de San Billán, y habitado por la viuda de Orbeagozo y familia.

El incendio se cree casual y debido a alguna imprudencia de un viadante que arrojara sobre el caserío la colilla de un cigarro o una cerilla encendida.

Las pérdidas se calculan en 4.000 pesetas, y durante los trabajos de extinción resultó levemente herido el vecino Sebastián Etxezarreta Clazábal.

**MARINO HUDER**  
Partos y enfermedades de la mujer.  
PAMPLONA  
JOSE ALONSO, 2, segundo piso.

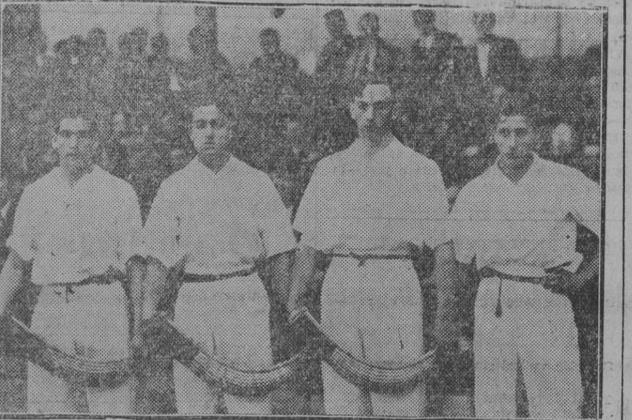
**Benjamín Goñi**  
ODONTOLOGO  
Rayos X  
Espos y Mina, 2, primero

**LAZARO TABERNA**  
VIENA ESPECIAL  
SERVICIO A DOMICILIO  
T. 2094

**AMASADORAS Y BATIDORAS**  
TODOS LOS APARATOS PARA EL PANADERO Y CONFITERO  
PIDASE OFERTA ILUSTRADA  
MATTHS GRUBER APARTADO 185 BILBAO

Depositarlos para Navarra  
**ILUNDAIN Y COMPANIA**  
Teléfono 2347  
Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

**J. A. Sagüés Irujo**  
ODONTOLOGO  
RAYOS X  
Sarasate, 20. 1.º Teléfono 1468



Los pelotaris "amateurs" Ramirez y Redríguez, de Olzagüeta; Irigoyen y Lizardi, de Yancó; que jugaron el domingo en el Euzkadi Jai tras de los partidos del campeonato saliendo vencedores los dos últimos. (Foto G. Zaragüeta).